

LERNOLIBROJ DE ESPERANTO



Esperanto by Direct Method. Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **anglan** trad. Roy McCoy. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966745. Komplete ilustrita 22-leciona kurso por anglalingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50.



L'espéranto par la méthode directe. Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **francan** trad. D. Luez. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966752. Komplete ilustrita 22-leciona kurso por franclingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50



Esperanto con il metodo diretto, L'. Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **italan** trad. L. Oberrauch. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966714. Komplete ilustrita 22-leciona kurso por itallingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 9,00



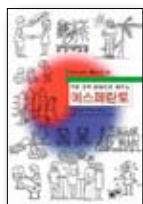
Эсперанто прѳямѳм ѳетодѳм. (Esperanto prjamym metodom). Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **rusan** trad. Br. Ĉupin. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966721. Komplete ilustrita 22-leciona kurso por ruslingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. 7,50



用直接法学习世界语. (Yong zhijiefaxuexi shijieyu). Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **ĉinan** trad. Liu Haitao. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966738. Komplete ilustrita 22-leciona kurso por ĉinlingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50



直接教授法で学ぶエスπεラント入門. (Tyokusetuhou de manabu esuperanto nyuumon). Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **japanan** trad. Aoyama Tooru. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966769. Komplete ilustrita 22-leciona kurso por japanlingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50.



직접 교육 방법으로 배우는 에스페란토. (Jikjob goyukbangbobo beunon Esperanto). Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **korean** trad. Lee Jung-kee. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966783. Komplete ilustrita 22-leciona kurso por korealingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50



Esperanto em método ilustrado. Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **portugalan** trad. I. M. A. Ávila. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966714. Komplete ilustrita 22-leciona kurso por portugallingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50



Esperanto metoda bezpošredniā. Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **polan** tradukis S. Mandrak. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966707. Komplete ilustrita 22-leciona kurso por pollingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50



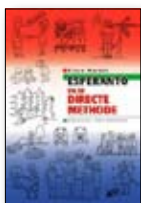
Esperanto priamou metodou. Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. Martin: La aŭtoro, 2006. 114p. 25cm. ISBN 80-96956167. Komplete ilustrita 22-leciona kurso por slovaklingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50



Esperanto per rekta metodo. Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. Martin: La aŭtoro, 2006. 110p. 25cm. ISBN 8096958186. Komplete ilustrita 22-leciona kurso uzebla **internacie** (nur en Esperanto). € 8,10



Μαθαίνω Εσπεράντο (Matheno Esperanto). Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **grekan** trad. Georgios Dérmatis. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788096966790. Komplete ilustrita 22-leciona kurso por greklingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50



Esperanto via de directe methode. Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **nederlandan** trad. J. Bosse, M.v.Erp, v.d. Hoek, R. Moerbeek. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788089312009. Komplete ilustrita 22-leciana kurso por nederlandlingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. direktaj. € 7,50



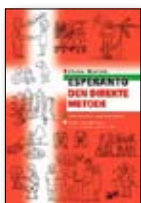
Esperanto tríd an Modh Díreach. Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **irlandan** trad. Seán Ó Riain. La unua lernolibro de Esperanto por irlandandlingvanoj! Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788089312054. Komplete ilustrita 22-leciana kurso por irlandlingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50



Esperanto prin metoda directă. Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **rumanan** trad. Ionel Oneț. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788089312023. Komplete ilustrita 22-leciana kurso por rumanlingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50



Esperanto – direkt. Stano Marček. Dua, korektita eldono. Ilustris Linda Marčeková. En la **germanan** trad. Ingrid Žalneva. Martin: La aŭtoro, 2009. 114p. 25cm. ISBN 9788089312139. Komplete ilustrita 22-leciana kurso por germanlingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50



Esperanto den direkte metode. Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **danan** trad. Arne Casper-Mortensen. Martin: La aŭtoro, 2007. 114p. 25cm. ISBN 9788089312030. Komplete ilustrita 22-leciana kurso por danlingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. direktaj. € 7,50



Esperanto direktna metoda. Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **serban** trad. Tereza Kapista. Martin: La aŭtoro, 2008. 114p. 25cm. ISBN 9788089312078. Komplete ilustrita 22-leciana kurso por serblingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50



Esperanto tiesioginiu metodu. Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **litovan** trad. Indrė Pileckienė. Martin: La aŭtoro, 2008. 114p. 25cm. ISBN 9788089312085. Komplete ilustrita 22-leciana kurso por litovlingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50



Esperanto bằng phương pháp trực tiếp. Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **vjetnaman** trad. Lê Thị ThiênThu. Martin: la aŭtoro, 2008. 114p. 25cm. ISBN 9788089312092. Komplete ilustrita 22-leciana kurso por vjetnamlingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50.



Esperanto mat der direkter Method. Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **luksemburgan** trad. Bernadette Fuchs, Pascale Karger, Charles Kerger, Toiny Theis, Albert Wickler. Martin: La aŭtoro, 2009. 114p. 25cm. ISBN 9788089312122. Komplete ilustrita 22-leciana kurso por luksemburglingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50



Eszperantó egyenesen és közvetlenül. Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **hungaran** trad. Imré Szabó. Martin: La aŭtoro, 2009. 114p. 25cm. ISBN 97880893120106. Komplete ilustrita 22-leciana kurso por hungarlingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50



Esperanto izravna metoda. Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. En la **kroatan** trad. Marija Jelković. Eldonis Udruga Zagrebačkih Esperantista, Zagreb, 2009. 114 p. 25cm. ISBN 9789535541806. Komplete ilustrita 22-leciana kurso por kroatlingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 9,90



Esperanto mutkattomasti. Stano Marček. Ilustris Linda Marčeková. Al la **finna** trad. Tuomo Grundström. Martin: La aŭtoro, 2009. 114p. 25cm. ISBN 9788089312146. Komplete ilustrita 22-leciana kurso por finnlingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50

DIDAKTIKAJ MATERIALOJ, ALIAJ ELDONAĴOJ



Korespondenĉny kurzo Esperanta pre zaĉiatocnikov (Korespondanta kurso de Esperanto por komencantoj) por slovakoj, kun la lernolibro „Esperanto priamou metodou“, la KD „Modela elparolo“ kaj skribaj taskoj. Stano Marĉek. Martin: La aŭtoro, 2009. 32cm. 25 €



Instruaj bildoj por rektmetoda instruado. Linda Marĉeková. Martin: La aŭtoro, 2006. En du skatoloj. 500 folioj (19x14cm) kun desegnaĵoj uzablaj en kursoj. € 57,00

KD Instruaj bildoj por rektmetoda instruado. Linda Marĉeková. Martin: La aŭtoro, 2006. Kompaktdisko kun 500 bildoj en formato PDF, uzablaj en rektmetodaj kursoj. € 15,00



KD Esperanto per rekta metodo. **Modela elparolo:** Laŭtleigitaj tekstoj de la lernolibro. Stano Marĉek. Martin: la aŭtoro, 2007.

Didaktika helpilo por la lernolibro de Stano Marĉek. Kompaktdisko kun sonregistraĵoj en formato MP3, uzbla komputile aŭ MP3-ludile, por memlernantoj kaj rektmetodaj kursoj. € 15,00

DAŬRIGA KURSO POR PROGRESINTOJ:



DVD Aŭdo-vida konversacia kurso de Esperanto por progresintoj (Stano Marĉek. Martin:

La aŭtoro, 2006. Taŭga por perkomputila aŭ TV/DVD-aparata instruado kaj projekciado. € 24,00 (La sekvaj KD-oj estas la sama kurso, dividita al 2 klasikaj KD-oj).



KD Aŭdo-vida konversacia kurso de Esperanto por progresintoj.

Stano Marĉek. Martin: la aŭtoro, 2007. Kompaktdisko kun printeblaj kaj projekcieblaj bildoj en jpg-formato kaj tekstlibreto en pdf-formato. Taŭga por kursoj kaj memlernantoj. € 15,00.

KD Aŭdo-vida konversacia kurso de Esperanto por progresintoj.

Stano Marĉek. Martin: la aŭtoro, 2007. Kompakt-disko kun sonregistraĵoj en formato MP3, uzbla komputile aŭ MP3-ludile. Taŭga por kursoj kaj memlernantoj. T € 15,00.

ALIAJ ELDONAĴOJ:



107 kruĉenigmoj en Esperanto Stano Marĉek. Ilustris Linda Marĉeková kaj Stano Markoviĉ. Martin: La aŭtoro, 2008. 88p. 27cm. ISBN 9788089312061. Diversgrandaj kruĉ(vort)enigmoj. € 12,00



KD 107 kruĉenigmoj en Esperanto. Stano Marĉek. La samtitola libro sur kompaktdisko kun printeblaj kaj projekcieblaj kruĉenigmoj en jpg- kaj pdf-formatoj. Kun permeso de la aŭtoro printi aŭ projekcii la kruĉenigmojn (por kursoj aŭ klubanoj), resp. por represi ilin en Esperantaj gazetoj. € 15,00



Bona Espero, idealo kaj realo. Roman Dobrzyński. Martin: Stano Marĉek, 2008. 256p. 21cm. ISBN 9788089312108.

Ilustrita, kolora, Bindita. Verkita laŭ interparoloj kun Ursula kaj Giuseppe Grattapaglia, okaze de la ora jubileo de Bona Espero. € 15

SONLIBROJ SUR KD:



KD Fabeloj de Andersen 1 : Fajrilo, Malgranda Niko kaj granda Niko. Reĝidino sur pizo. Tradukis

L.L. Zamenhof. Legas Stano Marĉek. Martin: Stano Marĉek, 2008. Daŭro: 62 min. € 12,00



KD Fabeloj de Andersen 2 : Elinjo-Fingreto. Floroj de la malgranda Ida. La novaj vestoj de la reĝo.

Malbonkondata knabo. Tradukis L.L. Zamenhof. Legas Stano Marĉek. Martin: Stano Marĉek, 2008. Daŭro: 62 min. € 12,00.



KD Fabeloj de Andersen 3: La virineto de maro. Tradukis L.L. Zamenhof. Legas

Stano Marĉek. Martin: Stano Marĉek, 2008 Daŭro: 75 min. € 12,00.



KD Fabeloj de Andersen 4 :

Vojkamarado. Reĝidino sur pizo. Preložiĵ L.L. Zamenhof. Tradukis

L.L. Zamenhof. Legas Stano Marček. Martin: Stano Marček, 2008. Daŭro: 71 min. € 12,00



KD Fabeloj de Andersen 5:

Lekanto. Persista stana soldato. Ligo de amikeco. Tradukis

L.L. Zamenhof. Legas Stano Marček. Martin: Stano Marček, 2008. Daŭro: 57 min. € 12,00



KD Fabeloj de Andersen 6:

Sovaĝaj cikonioj. Tradukis L.L. Zamenhof. Legas Stano

Marček. Martin: Stano Marček, 2008. Daŭro: 53 min. € 12,00



KD Fabeloj de Andersen 7:

Ĝardeno de paradizo. Preložiĵ L.L. Zamenhof. Tradukis L.L.

Zamenhof. Legas Stano Marček. Martin: Stano Marček, 2008. Daŭro: 46 min. € 12,00



KD Fabeloj de Andersen 8:

Fluganta kofro, Cikonioj, Kupra porko. Preložiĵ L.L. Zamenhof. Tradukis

L.L. Zamenhof. Legas Stano Marček. Martin: Stano Marček, 2008. Daŭro: 68 min. € 12,00



KD Fabeloj de Andersen 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8: Ok kompaktdiskoj kun kompletaj laŭtleĝita la 1-a libro de *Fabeloj de Andersen*, en komuna plasta kovrilo. Tradukis L.L. Zamenhof. Legas Stano Marček. Martin: Stano Marček, 2008. Suma daŭro: 8 horoj 14 min. Rabatita prezo por la kompleto de 8 KD: € 80,00 (anstataŭ 8 x 12 = € 96).



KD Fabeloj de Andersen 9

Rozo de la tombo de Homero. Dio de Dormo. Elfo de la

rozo. Paŝtisto de porkoj. Tradukis L.L. Zamenhof. Voĉlegas Stano Marček. Martin: Stano Marček, 2009. Daŭro: 70 min. € 12,00.



KD Fabeloj de Andersen 10

Poligono. Anĝelo. La najtingalo. Gefianĉoj. Tradukis L.L.

Zamenhof. Voĉlegas Stano Marček. Martin: Stano Marček, 2009. Daŭro: 54 min. € 12,00.



KD Fabeloj de Andersen 11

Malbela anasido. Abio. Tradukis L.L.

Zamenhof. Voĉlegas Stano Marček. Martin: Stano Marček, 2009. Daŭro: 58 min. € 12,00.



KD Fabeloj de Andersen 12

Neĝa Reĝino. Partoj 1, 2, 3, 4. Tradukis L.L. Zamenhof.

Voĉlegas Stano Marček. Martin: Stano Marček, 2009. Daŭro: 64 min. € 12,00.



KD Fabeloj de Andersen 13

Neĝa Reĝino. Partoj 5, 6, 7. Tradukis L.L. Zamenhof. Voĉlegas

Stano Marček. Martin: Stano Marček, 2009. Daŭro: 71 min. € 12,00.



KD Fabeloj de Andersen 14

Sonorilo. Avineto. Monteto de elfoj. Ruĝaj ŝuoj. Konkurso

de saltado. Tradukis L.L. Zamenhof. Voĉlegas Stano Marček. Martin: Stano Marček, 2009. Daŭro: 69 min. € 12,00.



KD Fabeloj de Andersen 15

Paŝtistino kaj kamentubisto. Dano Holger. Knabineto kun

alumetoj. Bildo el kastelremparo. El fenestro de Vartou. Najbaraj familioj. Tradukis L.L. Zamenhof. Voĉlegas Stano Marček. Martin: Stano Marček, 2009. Daŭro: 79 min. € 12,00.



KD Fabeloj de Andersen 16

Malnova strata lanterno. Malgranda Tuk. La ombro.

Konkurso de saltado. Tradukis L.L. Zamenhof. Voĉlegas Stano Marček. Martin: Stano Marček, 2009. Daŭro: 75 min. € 12,00.



KD Fabeloj de Andersen 9, 10, 11, 12, 13, 14, 15, 16: Ok kompaktdiskoj kun kompletaj laŭtleĝita la 2-a libro *Fabeloj de Andersen*, en komuna plasta kovrilo. Tradukis L.L. Zamenhof. Legas Stano Marček. Martin: Stano Marček, 2008. Suma daŭro: 8 horoj 30 min. Rabatita prezo por la kompleto de 8 KD: € 80,00 (anstataŭ 8 x 12 = € 96).



KD Kantoj por kursoj.

Vekkanto. Matena kanto. Vespera kanto. Lulkanto. Kukolo. Iris knabineto. Mariŝa.



Fluas akvo. Dormu bebo. Diru al mi. Kantas kaj gitarludas Stano Marček. Martin: Stano Marček, 2010.

Du versioj: 1. klasika KD kun la 10 kantoj, aŭ 2. la komputila versio, kiu krom la kantoj havas ankaŭ printeblajn aŭ projekcieblajn tekstojn, kaj filmon faritan de Katalin Kováts, sur kiu kursanoj de SES en Modra kantas kun Stano Marček la kanton *Kukolo*). € 12,00.



KD Fabeloj de la fratoj Grimm 1: *Feliĉa Joĉjo. Haĉjo kaj Grenjo. La sep kapridoj. Reĝo rano kaj fera Henriko.*

Do esperanta prelozil Kabe. Ĉita Stano Marĉek. Tradukis Kabe. Legas Stano Marĉek. Martin: 2008 Daŭro: 50 min. € 12,00



KD Fabeloj de la fratoj Grimm 2: *Fiŝkaptisto kaj lia edzino. La ora birdo. Neĝulino.*

Tradukis Kabe. Legas Stano Marĉek. Martin: 2008. Daŭro: 61 min. € 12,00.



KD Fabeloj de la fratoj Grimm 3: *Fabelo pri iu, kiu migris por ekkoni timon. Fidela Johano. Tablo „kovru vin“, la*

orazeno kaj bastono el sako. Tradukis Kabe. Legas Stano Marĉek. Martin: 2008. Daŭro: 75 min. € 12,00.



KD Fabeloj de la fratoj Grimm 4: *Cindrulino. Du fratoj.* Tradukis Kabe. Legas Stano Marĉek. Martin: 2008.

Daŭro: 72 min. € 12,00



KD Fabeloj de la fratoj Grimm 5: *La kuraĝa tajloreto. La maljunulino Holle. La bremenaj muzikistoj.*

Tradukis Kabe. Legas Stano Marĉek. Martin: 2008. 39 min. € 12,00



KD Fabeloj de la fratoj Grimm 6: *Tri oraj haroj de la diablo. Fingreto. Sesope oni trairas la tutan*

mondon. Tradukis Kabe. Legas Stano Marĉek. Martin: 2008. Daŭro: 46 min. € 12,00



KD Fabeloj de la fratoj Grimm 7: *Maljuna avo kaj nepo. Kamarado Gaja. Ursa felo. Tri fratoj.* Tradukis Kabe.

Legas Stano Marĉek. Martin: 2008. Daŭro: 52 min. € 12,00



KD Fabeloj de la fratoj Grimm 8: *Steloj talaroj. Neĝulino kaj Rozulino. La vivolongo. La senditoj al morto.*

Paŝtistino de anseroj apud puto. Tradukis Kabe. Legas Stano Marĉek. Martin: 2008. 57 min. € 12,00.



KD Fabeloj de la fratoj Grimm 1, 2, 3, 4, 5, 6, 7, 8. Ok kompaktdiskoj kun complete laŭlegita libro *Fabeloj de la fratoj Grimm* (vidu la antaŭan paĝon), en komuna plasta kovrilo. Tradukis Kabe. Legas Stano Marĉek. Martin: Stano Marĉek, 2008. Suma daŭro: 7 horoj 32 min. Rabatita prezo por la kompleto de 8 KD: € 80,00 (anstataŭ 8 x 12 = € 96).



KD Alexander Puŝkin: La Neĝa blovado. Aleksander Puŝkin. Populara rakonto. El la rusa tradukis Antoni Grabowski en la jaro 1888. Legas Stano Marĉek.

Martin: Stano Marĉek, 2008. Daŭro: 40 min. € 12,00



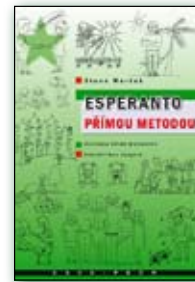
2 KD La Stranga Butiko. Raymond Schwartz. Voĉlegita versio de la tuta libro. Du diskaj. Legas Stano Marĉek. Martin: 2008. Suma daŭro: 117 min. € 24,00.



2 KD Verdkata Testamento. Raymond Schwartz. Voĉlegita versio de la tuta libro. Du diskaj. Legas Stano Marĉek. Martin: 2010. Suma daŭro: 132 min. € 24,00.



NOVAĴOJ:



Esperanto primou metodou. Stano Marĉek. Ilustris Linda Marĉeková. Tradukis Max Kaŝparŭ.

Dobřichovice: KAVA-PECH, 2010. 112p. 25cm. ISBN 978-80-87169-18-6. Complete ilustrita 22-leciona kurso por ĉeĥlingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50



El Esperanto por el metodo directo. Stano Marĉek. Ilustris Linda Marĉeková. Tradukis Augusto Casquero. Martin: La aŭtoro, 2010.

114p. 25cm. ISBN 9788089312085. Complete ilustrita 22-leciona kurso por hispanlingvanoj, kun vortaretoj ambaŭdirektaj. € 7,50

Por ĉiuj libroj, diskaj kaj didaktikaj helpiloj – triona revendista rabato!

Mendu ĉe: Stano Marĉek,
Zvolenská 15, SK-036 01
Martin, Slovakio

+ 421 043 4222788,
stano.marcek@gmail.com